

# Guía de las Preposiciones Más Usadas en Alemán

## Die wichtigsten deutschen Präpositionen

IdiomAry

### ¿Qué hace especiales a las preposiciones en alemán?

Las preposiciones en alemán son elementos fundamentales que no solo conectan palabras dentro de una oración, sino que también determinan el caso gramatical de los sustantivos y pronombres que las acompañan. Este es uno de los rasgos más distintivos del alemán frente al español: cada preposición exige un caso específico — acusativo, dativo o genitivo — y dominar esta relación es indispensable para construir oraciones correctas. Algunas preposiciones incluso pueden combinarse con dos casos distintos según el contexto, alternando entre significados de movimiento y ubicación. Aprender las preposiciones alemanas con sus casos correspondientes desde el principio es la estrategia más eficaz para progresar con solidez en el idioma.

## Índice

|                                                          |          |
|----------------------------------------------------------|----------|
| <b>1. El Sistema de Casos y las Preposiciones</b>        | <b>3</b> |
| 1.1. Cambios de Artículo según el Caso . . . . .         | 3        |
| <b>2. Preposiciones que Rigen Acusativo</b>              | <b>3</b> |
| 2.1. Las Preposiciones de Acusativo . . . . .            | 3        |
| <b>3. Preposiciones que Rigen Dativo</b>                 | <b>4</b> |
| 3.1. Las Preposiciones de Dativo . . . . .               | 4        |
| <b>4. Preposiciones de Dos Casos: Acusativo o Dativo</b> | <b>5</b> |
| 4.1. La Regla Fundamental . . . . .                      | 5        |
| 4.2. Las Nueve Wechselpräpositionen . . . . .            | 5        |

---

|                                                     |          |
|-----------------------------------------------------|----------|
| <b>5. Preposiciones Temporales</b>                  | <b>6</b> |
| 5.1. Expresiones de Tiempo Esenciales . . . . .     | 6        |
| <b>6. Preposiciones con Verbos Frecuentes</b>       | <b>7</b> |
| 6.1. Verbos con Preposición Fija . . . . .          | 7        |
| <b>7. Expresiones Idiomáticas con Preposiciones</b> | <b>9</b> |
| 7.1. Expresiones Cotidianas Frecuentes . . . . .    | 9        |

# 1 El Sistema de Casos y las Preposiciones

*Das Kasus-System – La clave para entenderlo todo*

A diferencia del español, el alemán utiliza cuatro casos gramaticales: nominativo, acusativo, dativo y genitivo. Las preposiciones son las principales responsables de activar los casos acusativo, dativo y genitivo. Por eso, antes de estudiar las preposiciones individualmente, conviene entender cómo afectan a los artículos que las siguen.

## 1.1 Cambios de Artículo según el Caso

| Caso       | Masc. (der) | Fem. (die) | Neut. (das) | Plural (die) |
|------------|-------------|------------|-------------|--------------|
| Nominativo | der         | die        | das         | die          |
| Acusativo  | den         | die        | das         | die          |
| Dativo     | dem         | der        | dem         | den          |
| Genitivo   | des         | der        | des         | der          |

### Contracciones frecuentes de preposición + artículo:

- **in + dem = im** Ich bin im Haus. (Estoy en casa.)
- **in + das = ins** Ich gehe ins Kino. (Voy al cine.)
- **an + dem = am** Er sitzt am Tisch. (Él está sentado a la mesa.)
- **an + das = ans** Wir fahren ans Meer. (Vamos al mar.)
- **zu + dem = zum** Ich gehe zum Arzt. (Voy al médico.)
- **zu + der = zur** Fahr zur Schule. (Ve a la escuela.)
- **von + dem = vom** Ich komme vom Bahnhof. (Vengo de la estación.)
- **bei + dem = beim** Er ist beim Bäcker. (Él está en la panadería.)

## 2 Preposiciones que Rigen Acusativo

*Präpositionen mit Akkusativ – Siempre acusativo, sin excepciones*

Las siguientes preposiciones exigen siempre el caso acusativo. No tienen doble uso, lo que las hace más fáciles de memorizar.

### 2.1 Las Preposiciones de Acusativo

- **durch** - por / a través de  
Wir fahren *durch den Tunnel*. / Sie läuft *durch den Park*.  
Conducimos por el túnel. / Ella corre por el parque.

- **für** - *para / por*  
Das Geschenk ist *für dich*. / Ich arbeite *für eine Firma*.  
El regalo es para ti. / Trabajo para una empresa.
- **gegen** - *contra / hacia (tiempo)*  
Er ist *gegen die Wand* gelaufen. / Ich komme *gegen 8 Uhr*.  
Caminó contra la pared. / Llego hacia las 8.
- **ohne** - *sin*  
Sie trinkt Kaffee *ohne Zucker*. / Er ist *ohne seinen Bruder* gekommen.  
Ella bebe café sin azúcar. / Él vino sin su hermano.
- **um** - *alrededor de / a (hora)*  
Die Kinder spielen *um den Baum*. / Die Schule beginnt *um 8 Uhr*.  
Los niños juegan alrededor del árbol. / La escuela empieza a las 8.
- **entlang** - *a lo largo de*  
Wir gehen *den Fluss entlang*.  
Caminamos a lo largo del río.  
Nota: **entlang** se coloca generalmente después del sustantivo en acusativo.
- **bis** - *hasta*  
Ich bleibe *bis nächsten Montag*. / Das Geschäft ist *bis 20 Uhr* geöffnet.  
Me quedo hasta el próximo lunes. / La tienda está abierta hasta las 20.

### 3 Preposiciones que Rigen Dativo

*Präpositionen mit Dativ – El caso más frecuente*

El dativo es el caso más común en las preposiciones alemanas. Las siguientes preposiciones exigen siempre dativo y aparecen con muchísima frecuencia en el lenguaje cotidiano.

#### 3.1 Las Preposiciones de Dativo

- **aus** - *de (origen) / hecho de (material)*  
Ich komme *aus Spanien*. / Der Tisch ist *aus Holz*.  
Vengo de España. / La mesa está hecha de madera.
- **bei** - *en casa de / cerca de / durante*  
Ich wohne *bei meinen Eltern*. / Die Bank ist *beim Rathaus*.  
Vivo en casa de mis padres. / El banco está cerca del ayuntamiento.
- **mit** - *con*  
Ich fahre *mit dem Zug*. / Sie kommt *mit ihrer Freundin*.  
Viajo en tren. / Ella viene con su amiga.
- **nach** - *a (países, ciudades) / después de / según*  
Wir fliegen *nach Berlin*. / *Nach dem Essen* gehe ich spazieren.  
Volamos a Berlín. / Después de comer, salgo a caminar.

- **seit** - desde hace (tiempo continuo)  
Ich lerne *seit drei Jahren* Deutsch. / Er wohnt *seit Januar* hier.  
Aprendo alemán desde hace tres años. / Él vive aquí desde enero.
- **von** - de (origen, posesión) / por (agente pasivo)  
Das ist das Auto *von meinem Vater*. / Das Buch wurde *von Goethe* geschrieben.  
Ese es el coche de mi padre. / El libro fue escrito por Goethe.
- **zu** - a (personas, lugares locales) / para (fin)  
Ich gehe *zum Arzt*. / Wir fahren *zur Schule*.  
Voy al médico. / Vamos a la escuela.
- **gegenüber** - frente a / ante  
Das Hotel liegt *dem Bahnhof gegenüber*.  
El hotel está frente a la estación.  
*Nota: puede colocarse antes o después del sustantivo.*
- **außer** - excepto / además de  
*Außer mir* war niemand da. / *Außer Deutsch* spricht sie auch Französisch.  
Excepto yo, no había nadie. / Además de alemán, ella habla francés.

## 4 Preposiciones de Dos Casos: Acusativo o Dativo

*Wechselpräpositionen* – Las preposiciones de doble uso

Estas nueve preposiciones son las más conocidas del alemán y también las que más confusión generan. La regla principal es clara: **acusativo para movimiento con destino, dativo para ubicación o estado**.

### 4.1 La Regla Fundamental

- ¿Dónde está? (Wo?) → Dativo (posición estática)
- ¿A dónde va? (Wohin?) → Acusativo (movimiento con destino)

### 4.2 Las Nueve Wechselpräpositionen

- **in** - en / dentro de / a  
Das Buch liegt *im Regal*. (Dat.) / Ich lege das Buch *ins Regal*. (Akk.)  
El libro está en el estante. / Pongo el libro en el estante.
- **an** - en (superficies, bordes) / a  
Das Bild hängt *an der Wand*. (Dat.) / Ich hänge das Bild *an die Wand*. (Akk.)  
El cuadro está colgado en la pared. / Cuelgo el cuadro en la pared.
- **auf** - sobre / encima de  
Die Katze liegt *auf dem Sofa*. (Dat.) / Die Katze springt *auf das Sofa*. (Akk.)  
El gato está tumbado en el sofá. / El gato salta al sofá.

- **unter** - *debajo de / entre (personas)*  
Die Schuhe stehen *unter dem Bett*. (Dat.) / Stell die Schuhe *unter das Bett*. (Akk.)  
Los zapatos están debajo de la cama. / Pon los zapatos debajo de la cama.
- **über** - *sobre / encima de / por encima de*  
Die Lampe hängt *über dem Tisch*. (Dat.) / Häng die Lampe *über den Tisch*. (Akk.)  
La lámpara cuelga sobre la mesa. / Cuelga la lámpara sobre la mesa.
- **vor** - *delante de / antes de / hace (tiempo)*  
Er wartet *vor dem Kino*. (Dat.) / Er stellt sich *vor das Kino*. (Akk.)  
Él espera delante del cine. / Él se coloca delante del cine.
- **hinter** - *detrás de*  
Der Garten ist *hinter dem Haus*. (Dat.) / Das Auto fährt *hinter das Haus*. (Akk.)  
El jardín está detrás de la casa. / El coche aparca detrás de la casa.
- **neben** - *al lado de / junto a*  
Mein Platz ist *neben der Tür*. (Dat.) / Ich setze mich *neben die Tür*. (Akk.)  
Mi sitio está al lado de la puerta. / Me siento al lado de la puerta.
- **zwischen** - *entre (dos cosas o personas)*  
Das Sofa steht *zwischen den Fenstern*. (Dat.) / Stell das Sofa *zwischen die Fenster*. (Akk.)  
El sofá está entre las ventanas. / Coloca el sofá entre las ventanas.

## 5 Preposiciones Temporales

*Zeitliche Präpositionen – Expresando el tiempo en alemán*

El alemán utiliza preposiciones temporales muy específicas que no siempre coinciden con las del español. Conocerlas bien evita muchos errores frecuentes.

### 5.1 Expresiones de Tiempo Esenciales

- **um** - *a (horas exactas)*  
Der Film beginnt *um 20 Uhr*. / Ich stehe *um 7 Uhr* auf.  
La película empieza a las 20. / Me levanto a las 7.
- **am** - *el (días de la semana, partes del día)*  
Ich arbeite *am Montag*. / *Am Abend* lese ich.  
Trabajo el lunes. / Por la tarde leo.
- **im** - *en (meses, estaciones, años con artículo)*  
Ich bin *im Juli* geboren. / *Im Winter* schneit es oft.  
Nací en julio. / En invierno nieva con frecuencia.

- **seit** - desde hace (acción que continúa)  
Ich warte *seit einer Stunde*. / Sie studiert *seit 2021*.  
Espero desde hace una hora. / Ella estudia desde 2021.
- **vor** - hace (tiempo pasado)  
Das war *vor drei Jahren*. / Er ist *vor einer Woche* angekommen.  
Eso fue hace tres años. / Él llegó hace una semana.
- **nach** - después de  
*Nach der Arbeit* gehe ich ins Fitnessstudio. / *Nach dem Mittagessen* trinke ich Kaffee.  
Después del trabajo voy al gimnasio. / Después de comer bebo café.
- **in** - en / dentro de (futuro)  
Ich komme *in zehn Minuten*. / Wir sehen uns *in einer Woche*.  
Llego en diez minutos. / Nos vemos en una semana.
- **bis** - hasta  
Ich schlafe *bis 9 Uhr*. / Das Projekt dauert *bis Ende des Monats*.  
Duermo hasta las 9. / El proyecto dura hasta fin de mes.

## 6 Preposiciones con Verbos Frecuentes

*Verben mit Präpositionen – Combinaciones que debes memorizar*

Muchos verbos alemanes exigen una preposición fija que no siempre coincide con la del español. Estas combinaciones deben aprenderse como unidades léxicas completas.

### 6.1 Verbos con Preposición Fija

- **warten auf + Akk.** - esperar a / esperar por  
Ich warte *auf den Bus*. / Sie wartet *auf ihre Freunde*.  
Espero el autobús. / Ella espera a sus amigos.
- **denken an + Akk.** - pensar en  
Ich denke *an dich*. / Er denkt oft *an seine Heimat*.  
Pienso en ti. / Él piensa a menudo en su tierra natal.
- **sich freuen auf + Akk.** - alegrarse por (algo futuro)  
Ich freue mich *auf den Urlaub*. / Sie freut sich *auf das Konzert*.  
Tengo ganas de las vacaciones. / Ella tiene ganas del concierto.
- **sich interessieren für + Akk.** - interesarse por  
Er interessiert sich *für Musik*. / Sie interessiert sich *für Geschichte*.  
Él se interesa por la música. / Ella se interesa por la historia.
- **sprechen über + Akk.** - hablar sobre  
Wir sprechen *über das Problem*. / Sie reden *über Politik*.  
Hablamos sobre el problema. / Hablan sobre política.

- **sich erinnern an + Akk.** - *recordar / acordarse de*  
Ich erinnere mich *an unsere Reise*.  
Me acuerdo de nuestro viaje.
- **anfangen mit + Dat.** - *empezar con / comenzar por*  
Ich fange *mit dem ersten Kapitel* an.  
Empiezo con el primer capítulo.
- **aufhören mit + Dat.** - *dejar de*  
Er hört *mit dem Rauchen* auf.  
Él deja de fumar.

#### Errores Comunes con Preposiciones Alemanas:

1. **Confundir IN y NACH con destinos:** "Ich fahre *in* Berlin" en lugar de "Ich fahre *nach* Berlin" (para ciudades y países sin artículo).
2. **Olvidar las contracciones:** "in dem Haus" en lugar de "im Haus"; "zu dem Arzt" en lugar de "zum Arzt".
3. **Usar SEIT con tiempo puntual pasado:** "Ich kam *seit* gestern" es incorrecto; "Ich bin *seit* gestern hier" es correcto (acción continua).
4. **Confundir VOR (lugar) y VOR (tiempo):** "vor dem Haus" (delante de la casa) y "vor drei Tagen" (hace tres días) tienen usos distintos.
5. **No cambiar el artículo en dativo:** "Ich gehe mit *der* Mann" en lugar de "mit *dem* Mann".
6. **Usar ZU con países:** "Ich fahre *zu* Frankreich" es incorrecto; lo correcto es "Ich fahre *nach* Frankreich".
7. **Aplicar BEI como VON:** "Das Buch ist *bei* mir" significa "el libro está en mi poder", no "el libro es mío".

**Estrategias para Dominar las Preposiciones Alemanas:**

1. **Agrupar por caso:** Memoriza los tres grupos (solo acusativo, solo dativo, doble) como listas separadas.
2. **Aprende las contracciones desde el principio:** Son obligatorias en alemán coloquial y formal.
3. **Usa la pregunta Wo? vs Wohin?:** Ella te indica automáticamente si usar dativo o acusativo con las Wechselpräpositionen.
4. **Memoriza los verbos con su preposición:** No los traduzcas literalmente desde el español.
5. **Practica con textos reales:** Subraya las preposiciones en artículos o diálogos e identifica su caso.
6. **Crea tarjetas de memoria:** Escribe el verbo o la expresión con su preposición y el caso correspondiente.

## 7 Expresiones Idiomáticas con Preposiciones

*Idiomatische Ausdrücke – Usos que no se traducen literalmente*

### 7.1 Expresiones Cotidianas Frecuentes

- **auf jeden Fall** - *en todo caso / sin duda*  
*Auf jeden Fall komme ich morgen.*  
Sin duda vengo mañana.
- **im Grunde genommen** - *en el fondo / básicamente*  
*Im Grunde genommen hat er recht.*  
En el fondo, tiene razón.
- **von Zeit zu Zeit** - *de vez en cuando*  
*Von Zeit zu Zeit fahren wir ans Meer.*  
De vez en cuando vamos al mar.
- **an und für sich** - *en sí mismo / por sí solo*  
*Das ist an und für sich kein Problem.*  
Eso no es, en sí mismo, un problema.
- **unter uns gesagt** - *entre nosotros / dicho sea de paso*  
*Unter uns gesagt, ich mag ihn nicht sehr.*  
Entre nosotros, no me cae muy bien.
- **auf Anhieb** - *a la primera / de inmediato*  
*Sie hat die Prüfung auf Anhieb bestanden.*  
Aprobó el examen a la primera.

**Ejercicio de Práctica: Completa las Oraciones**

Elige la preposición correcta y, si es necesario, el artículo en el caso adecuado:

1. Ich fahre \_\_\_\_ Berlin \_\_\_\_ dem Zug.
2. Das Buch liegt \_\_\_\_ (auf/in) \_\_\_\_ Tisch (Dat.).
3. Er wartet schon \_\_\_\_ einer Stunde \_\_\_\_ den Bus.
4. Wir sprechen \_\_\_\_ das neue Projekt.
5. Die Kinder spielen \_\_\_\_ dem Haus (hinter/vor).
6. Sie interessiert sich \_\_\_\_ klassische Musik.
7. Ich komme \_\_\_\_ zehn Minuten.
8. Leg das Heft \_\_\_\_ (in/auf) \_\_\_\_ Tasche (Akk.).

**Respuestas:** 1. nach, mit; 2. auf dem; 3. seit, auf; 4. über; 5. hinter/vor dem; 6. für; 7. in; 8. in die

**Recuerda:** Las preposiciones alemanas no se pueden traducir mecánicamente desde el español. El caso gramatical que rigen transforma los artículos que las acompañan, y esa transformación es inseparable de su uso correcto. La práctica constante y la lectura en alemán son tus mejores aliados.

**¡Domina las preposiciones alemanas y habla con confianza!**  
**Meistere die deutschen Präpositionen und sprich mit Zuversicht!**